

LUGARES ENCHANTADOS en PINOLA.

Hermitte, 1961

MUK NA'

Los Meiltatiles salieron de Muk Na' porque estaba a "medio cielo" (en medio del mundo). Es donde está el nuevo gobierno pero salen a "los 4 rumbos". Es donde nació el ancestro de Pinola, los soldados marchan allí (cada viernes (en sus espíritus)). La madre de la guerra está allí. Era criada de los Chiapa, está amarrada con la cabeza gacha y no puede levantarse porque si así lo hiciera habría guerra entre los Pinoltecos. La madre no es de piedra, es gente. Los espíritus van a Muk Na' pero no se deja entrar a cualquiera. Si hubiera guerra sueltan a la madre y no es necesario tener mejor armamentos porque el que tenga a la madre de su lado, gana.

Calles Mágicas

Por donde pasan los cuidadores en sus rondas de vigilancia nocturna. Estas calles no se ven. Es peligroso vivir en el sendero de los Meiltatiles. El pulso de un enfermo declara si su casa está en calle. Hay que cambiar de sitio.

Hay 2 calles de N. a S. y H que bajan del cerro hacia el Oeste. (E.S.R. donde está su casa es calle pero está protegida por tener mucho cofete y no muy pasan.)

Ant. Méndez B. tuvo que cambiar su sitio porque estaba en calle. Las calles que corren de N. a S. quedan, una al este y otra al oeste de la carretera. Antes usaban una que coincidía con la actual carretera pero al construirse ésta, los Meiltatiles desplazaron la ruta (los caminos lados no se usan como calles mágicas).

Calles son peligrosas porque los meiltatiles, al pasar, lo pisan a uno. Las calles están distribuidas a 2 o 3 cuadras una de otra hasta llegar al borde de la plaza, porque allí está el mojon (que divide las dos secciones del pueblo).

Según Pedro Soldano hay dos calles de O-E y 2 de N. a S. en su sección.

Secciones del pueblo -

Tienen sus naturales en sus cuevas.

Hay 6 secciones de cada lado (A.L.).

Hay 4 de cada lado. divididas más o menos arbitrariamente de acuerdo a la residencia de los viejitos.

- Sólo 3 secciones (E.S.R.) Este = Jacinto Montoya meiltatil.
Felipe Santos
- O = Pedro Solano
Hilario Pérez

- No hay secciones (J. 14). todas Norte = Mariano Pascacio. al cuidado del informante

CUEVAS -

Las puertas están abiertas fuera y raras a las 12 a.m. y p.m. Son horas peligrosas porque el Sombrero está en la puerta y la gente muere luego. Se puede ir a pedir embudo pero hay que saber. Uno enmudeció y murió. Se necesita tener espíritu fuerte. Los dueños de las cuevas se visitan entre sí. El Rayo y el sapo viven en ellas.

LUGARES ENCHANTADOS en PINOLA

Hermitte, 1961

CORALTON

CERRO KEČ

CERRO CHIAPA

MUK NA?

Cerro Tohkib Iancén

Ia lope's

Cha menó

Centro del mundo

Centro del cielo

El cielo

El mar

El sol

El día

El mundo

Sacualpa

Copana huatla

KUMUITZ

El Oeste

Ek tik

Peñasco blanco de

S. Miguel

Chal'cén

la casa

- Hay dos clases de cerros, los de los nacidos y los de los videntes.
- Al lado de pueblo Viejo (E. de Pinola) - Tohkib Chiapa - donde nació el de Chiapa de Corzo - lugar de origen de los Pinoltecos - lugar de residencia del espíritu de los que allí nacieron.
- Donde nació el de S. Bartolo
- Está en Pinola.
- es " una " " a las 12 a.m.
- Tiene rodeada toda la tierra
- Es hijo de la Luna - Nace fuerte y se envejece en el camino
- va de E. a O. porque esta dirección es más corta que de N. a S.
- Es más largo de N. a S. que de E. a O. - Es plano con una bola en medio, la bola tiene 4 esquinas. El mundo tiene 4 secciones, igual que Pinola.
- Ahi nació el de S. Cristóbal
- " " " " Socoltenango.
- Las armas están guardadas allí y por eso no hay guerra
- El hombre trabaja en el Oeste porque así lo quiso Dios pues es más corto que de N. a S. (las mil pas de Pinola están todas al Oeste)
- Cerro al E. El dueño es el Soberón.
- Hay muchos nahuales allí que le ayudaban San Miguel. El viento está allí. Miguel es payo y nada más alto que todos. - es más fuerte.
- Hay que curarla - el gallo negro puede ser sustituido, (H.G.'s) por simple pan de azúcar. - -
- para no gastar tanto dinero

LUGARES ENCANTADOS en PINOLA

Hermitte, 1961

- NOMBRE -
- Cerro Totik - Ahí está la Totikita que llama a las gallinas - = El Refugio?
- Shukot - Hay peroles de dinero, ganado y caballos y lo dan - Tíre el Sombrerón
- Campañatón - Uno de los puntos importantes de reunión de los milpatiles. Es cueva. A las 12 del día jueves está parado ahí "el hombre" y llama. Hay peroles de dinero, oro y plata. El dueño es el ^{Es} ~~Es~~ Sombra.
- Ixtapilla - Hay dinero y de Fodo = Cerro Rincón
- Zapote - No cualquiera puede ir. Solo el que puede platicar con el dueño del lugar
- Chitamá
- Chilá
- Jalal
- Cerro Pelón - Peroles de dinero, encanto - Ahí nació el de Aguacatepango
- Tres Picos = Tanholuitz. 2 fueron a pedir dinero, Mariano Méndez & Cándido Vasquez &. les dieron pero les pusieron plazo de vida al darte.
- El Rancho = Na'ča - Hay venado, jabalí, tepalcates.
- Wuk - (la casa del rayo). Se iba a pedir venado los jueves, con candela, flores y copal. Es cueva, hay encantos de pura ropa, relojes, sillas, mesas y ropa. Si se sale con algo enfermo a los dos o tres días. El dueño es el Rayo. No hay Sombrerón. Hay cantar y rezar, fovan marimba y tambor. Parece que hay ganado
- Koralzak - El dueño es el Sombrerón.
- Ojo de Agua del Chajob
- Tzak Wahunčén - En el sur del pueblo. lugar de reunión de los cuidadores.
- Cueva de la Marimba - Tiene música. Se pide que no se percuda la marimba y que suene bien. Se oye guitarra y marimba jueves y viernes. Hay encanto de caballos - (viércoles tarde hasta medianoche, jueves y viernes medianoche?)
- Cienega - No hay cueva pero es piedra encantada. ¿Uno de los lugares de reunión de los cuidadores?
- CAZO
- Golovitz - Tíre la dueña de la enfermedad de las gallinas y del Sarampión. Hay dinero. Un extranjero se enterró ahí para sacar dinero y ya no salió. ¿Se reúnen ahí los cuidadores?
- Caminos de Campañatón a Cueva de la Marimba - Los dueños son amigos y se visitan jueves y viernes